

Siabs, calore italiano! ●●

RISCALDAMENTO RADIANTE A GAS

Ecologico ed economico

GAS FIRED INFRA RED HEATING

Ecological and cost saving

SIABS  **HEATERS**





DS

Il riscaldamento con i diffusori **DS** è ideale per i luoghi di culto: grazie al design raffinato e sobrio si adatta ad ogni tipo di ambiente architettonico, la temperatura richiesta è raggiunta in pochi minuti e in modo silenzioso, così da favorire l'ascolto e il raccoglimento.

Ha inoltre il vantaggio di poter essere installato anche a notevoli altezze (fino a 20 mt). Confort garantito con costi di installazione ridotti.

Disponibile nei colori avorio, marrone e grigio e con teste quadre o tonde.

*Radiant heating thought **DS** is ideal for worship places: thanks to the refined and sober design, it fits to any architectural environment, the needed temperature is reached in a few minutes and silently, in order to create a cozy atmosphere. Another advantage is that it can be installed even at high heights (till 20 mt). Assured comfort and low installation costs. Available in ivory, brown or grey colours and with squared or round heads.*

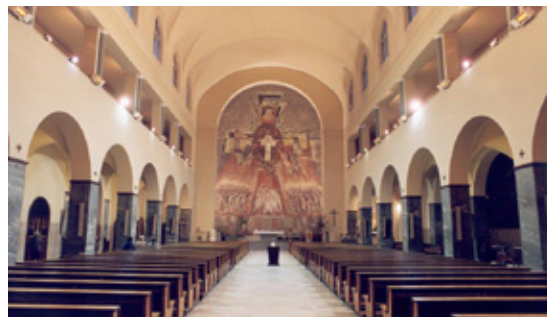
DS QUADRO / SQUARE HEADS – Colori / Colours



DS TONDO / ROUND HEADS – Colori / Colours



Modello / Model		4P	6P	8P	12PR	12P	16P
TESTE QUADRE - SQUARE HEADS							
Peso / Weight	(kg)	11,0	13,0	15,0	19,0	19,0	30,0
Lunghezza / Length	(mm)	670	855	1.040	1.410	1.410	2.080
Larghezza / Width	(mm)	240	240	240	240	240	240
Altezza / Height	(mm)	260	260	260	260	260	260
TESTE TONDE - ROUND HEADS							
Peso / Weight	(kg)	-	13,0	15,0	19,0	19,0	30,0
Lunghezza / Length	(mm)	-	990	1.180	1.550	1.550	2.000
Larghezza / Width	(mm)	-	220	250	250	250	250
Altezza / Height	(mm)	-	200	230	230	230	230



DELUX portable

DELUX e **MR** sono la soluzione portatile più comoda e funzionale: metti e togli all'occorrenza, senza necessità di installazione dell'impianto fisso. Ciò consente un notevole risparmio economico senza rinunciare a un ambiente caldo e confortevole.

La versione Delux si contraddistingue per un aspetto più curato, mentre MR può ospitare una bombola più grande.

NOTA - per dati tecnici vedi pag. 9

***DELUX** and **MR** are the most comfortable and functional movable solution: you can put it and remove it when necessary, without installing a fixed system. This allows considerable cost savings, without giving up a warm place. The Delux version has a more pleasant aspect, while MR can house a bigger gas bottle.*

NOTE - for technical data see p. 9





Il futuro del riscaldamento radiante per luoghi ricchi di opere d'arte: i fumi di combustione vengono infatti evacuati all'esterno, salvaguardando dipinti, affreschi e opere varie. Comfort e bassi costi di gestione del riscaldamento si coniugano con la sicurezza del sistema elettrico. Ottimo per chiese, musei e mostre.

The future of the radiant heating for places rich in works of arts: the combustion smokes are expelled outside, safeguarding paintings, frescos and other artistic works.

Comfort and low management costs go along with the safety of the electrical system.

The best solution for churches, museums and exhibitions.

Modello / Model		8P	12PR	12P
Piastrine ceramiche / Ceramic plates	nr.	8	12	12
Alimentazione elettrica / Electric feeding		220 - 240 Volt - 1ph - 50-60 Hz		
Pressione MAX alimentazione MAX feeding pressure	(mbar)	50,0		
Gruppo gas (valvola + centralina) Gas group (valve + flame control)	nr.	1		
Attacco gas / Gas connection		1 x 1/2"		

POTENZA ASSORBITA / ABSORBED POWER

Centralina + ventola motore Flame control + fan motor	(Watt)	70,0		
Classe NOx / NOx class		5		

DIFFUSORE / HEATER

Peso / Weight	(kg)	30,0	35,0	35,0
Lunghezza / Length	(mm)	1.100	1.500	1.500
Larghezza / Width	(mm)	260		
Altezza / Height	(mm)	270		

SCATOLA VENTILATORE / FAN BOX

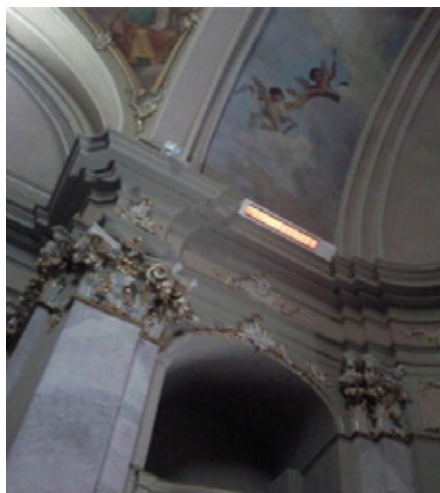
Peso / Weight	(kg)	7,0		
Lunghezza x Larghezza x Altezza Length x Width x Height	(mm)	280 x 160 x 240		

GAS G20 • P = 20 mbar

Potenza termica Heating capacity	Hs Hi (kW)	13,5 12,2	18,9 17,0	22,2 20,0
Portata gas / Gas consumption	(m³/h)	1,31	1,85	2,13

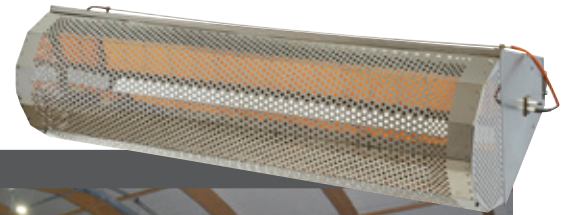
GAS G31 • P = 37 mbar

Potenza termica Heating capacity	Hs Hi (kW)	13,5 12,2	- -	17,3 16,0
Portata gas / Gas consumption	(m³/h)	0,42	-	0,64



Studiato per grandi aree con scarso isolamento, come capannoni industriali e magazzini, grazie all'elevata efficienza e al rapido raggiungimento della temperatura, **DC** offre il miglior comfort alle persone, risparmio nel consumo di gas e la possibilità di un riscaldamento localizzato e discontinuo. Massima sicurezza. Installazione e manutenzione semplici ed economiche. Utilizzati anche per trattamenti termici in applicazioni di processo. La versione **DC premium** ha parabole isolate per ridurre ulteriormente potenza installata e consumo di gas.

*DC is studied for large areas with low insulation, like warehouses and industrial buildings. Thanks to its high efficiency and fast achievement of the temperature, DC offers the maximum ease for people, gas consumption savings and the chance of a localized and occasional heating. Maximum security. Simple and cheap installation and maintenance. They are used also for heat treatment in process applications. The **DC Premium** version has insulated reflectors to reduce furthermore installed capacity and gas consumption.*



DC SPORT

Una versione particolare utilizzata per il riscaldamento di aree con **attività sportive**: strutture chiuse come palestre, campi da tennis e palazzetti polifunzionali, e strutture aperte come tribune di stadi, permettendo una visione dello spettacolo più confortevole.

*A particular version used to heat areas for **sport activities**: closed facilities such as gyms, tennis courts and poly-functional halls, and open areas like stadium grandstands, thus allowing to watch an event feeling good.*

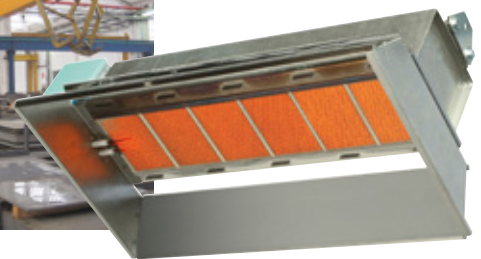


Modello / Model		4P	6P	8P	10P	12PR	12P	16P	10+10P	12+12P	16+16P
DC (ACCENSIONE ELETTRONICA / ELECTRONIC START-UP)											
Peso / Weight	(kg)	13,0	16,0	19,0	21,0	25,0	25,0	31,0	37,0	44,0	52,0
Lunghezza / Length	(mm)	420	605	790	980	1.160	1.160	1.530	980	1.160	1.530
Gruppo gas / Gas group	(mm)	250	250	250	250	250	250	250	300	300	300
Lunghezza totale / Total length	(mm)	670	855	1.040	1.230	1.410	1.410	1.780	1.280	1.460	1.830
Larghezza / Width	(mm)	465	465	465	465	465	465	465	710	710	710
Altezza / Height	(mm)	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350

DC eco

DCeco rappresenta un ottimo compromesso tra costo e prestazione. Struttura leggera e garanzia di sicurezza grazie a un sistema elettronico automatico di accensione e controllo fiamma. Ideale per il riscaldamento integrale di capannoni e protezioni antigelo di macchinari, tubazioni...

***DCeco** presents an excellent cost-performance ratio. Light structure and high safety thanks to an automatic electronic system of ignition and flame control. Ideal for the whole heating of large warehouses and anti-freeze protection for machinery, pipes, etc.*

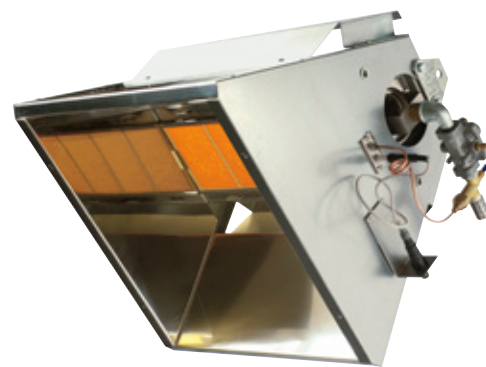


Modello / Model		4P	6P	8P	10P	12PR	12P	16P	10+10P	12+12P	16+16P
DC ECO (ACCENSIONE ELETTRONICA / ELECTRONIC START-UP)											
Peso / Weight	(kg)	8	10,0	12,0	14,0	17,0	17,0	21,0	29,0	34,0	40,0
Lunghezza / Length	(mm)	420	605	790	980	1.160	1.160	1.530	980	1.160	1.530
Gruppo gas / Gas group	(mm)	250	250	250	250	250	250	250	300	300	300
Lunghezza totale / Total length	(mm)	670	855	1.040	1.230	1.410	1.410	1.780	1.280	1.460	1.830
Larghezza / Width	(mm)	375	375	375	375	375	375	375	600	600	600
Altezza / Height	(mm)	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250

DM

Grazie alle parabole maggiorate, è la giusta soluzione per il riscaldamento di piccole aree localizzate in capannoni industriali. Semplice, sicuro e robusto come tutti i diffusori SIABS. Può funzionare con metano o bombola GPL. Accensione manuale con dispositivo piezo-elettrico a pulsante, termo-coppia di sicurezza.

*By virtue of its oversized reflectors, **DM** is the right solution for small localized areas in industrial buildings. Simple, safe and solid, like all SIABS heaters. It can work both with natural gas or LPG bottle. Manual ignition with piezo-electric device; safety thermo-couple.*



Modello / Model		4PM	6PM	8PM
Peso / Weight	(kg)	13,0	16,0	19,0
Lunghezza / Length	(mm)	420	605	790
Gruppo accensione Start-up group	(mm)	150		
Larghezza / Width	(mm)	465		
Altezza totale / Total height	(mm)	350		
Pressione MAX alimentazione MAX feeding pressure	(mbar)	100,0		
Attacco gas / Gas connection		1 x 3/8"		

ST

Compatto, efficiente, comodo: ST è adatto ad ambienti con lavorazioni di carpenteria pesante, è dotato di ruote e maniglie e di rete di protezione, oltre che del sistema con termo-coppia. Alimentazione con gas metano.

Compact, efficient, handy: ST is especially suitable to places for heavy carpentry works, it has wheels and handles and a protection net, besides the safety system with thermo-couple. Natural gas feeding.

Modello / Model		ST6	ST8
Peso / Weight	(kg)	22,0	24,0
Lunghezza / Length	(mm)	370	
Lunghezza (con maniglie) Length (with handles)	(mm)	580	
Larghezza / Width	(mm)	550	
Altezza totale / Total height	(mm)	1.250	
Pressione MAX alimentazione MAX feeding pressure	(mbar)	100,0	
Attacco gas / Gas connection		1 x 3/8"	



Siabs, calore italiano! ●●

Il **Kaliente** racchiude tutto lo stile italiano: modernità, gusto, fascino. Il design unico e irripetibile, caratterizzato da linee equilibrate e armoniose, la fiamma a vista e la sua solidità, fanno del Kaliente una stufa irresistibile. Non solo riscalda, ma arreda il tuo ambiente. Pannelli personalizzabili.

Kalor, fratello gemello del Kaliente dal punto di vista estetico e di funzionamento, è l'alternativa iper-tecnologica per assicurarsi la massima efficienza grazie al bruciatore professionale in fibra metallica.

Il **Solflame** è classe e comodità. Possiede le migliori caratteristiche del Kaliente, a cui si aggiunge un tocco di sportività. È dotato di un pratico tavolino a mensola metallica, dove appoggiare piattini e bicchieri. L'estetica si coniuga a funzionalità e a costi limitati.

***Kaliente** is Italian Style: modernity, taste, charm. The unique and exclusive design, characterized by harmonious and well-balanced lines, the visible flame and the solidity, make the Kaliente an irresistible patio-heater. Not only it heats, but it decorates your location. Panel customization.*

***Kalor**, twin of Kaliente from the aesthetic and functionality point of view, is the hyper-technological alternative to get the maximum efficiency thanks to its professional burner in metal fiber.*

***Solflame** is class and comfort. It has all the best feature of Kaliente, with a touch of "sportsmanship". It has a convenient small metal table, where you can place glasses and dishes. The style goes along with functionality and limited costs. Panel customization.*

NOTE

Contattateci per dati gas **G25** e **G30**.
Possono funzionare a gas naturale **G20** e **G25**.

Contact us for data of gas **G25** and **G30**.
They can work with natural gas **G20** - **G25**.



MANUALE / MANUAL START UP		KALIENTE M	KALOR M	SOLFLAME
Potenza assorbita / Absorbed power		1 battery - AA	1 battery - AA	1 battery - AA
ELETTRONICO/ELECTRONIC START-UP		KALIENTE E	NO	NO
Potenza assorbita / Absorbed power		24 Watt	19,0	
Attacco gas / Gas connection		1 x 3/8"	1 x 3/8"	1 x 3/8"
Classe NOx / NOx class		4	4	4
Peso / Weight (kg)		30,00	30,00	25,0
Cappello / Cover (mm)		350 x 550	350 x 550	Ø 650
Lunghezza / Length (mm)		590	590	450
Larghezza / Width (mm)		610	610	450
Altezza / Height (mm)		2.200	2.200	2.200
Bombola gas / Gas bottle (kg)		10 / 15	10 / 15	10 / 15
Telecomando / Remote control		battery AAA	NO	NO
GAS G20 • P = 20 mbar				
Potenza termica	Hs	10,2 - 6,0	10,5 - 6,5	10,5 - 6,5
Heating capacity	Hi	9,1 - 5,4	9,4 - 5,8	9,4 - 5,8
Portata gas	Max	0,98	0,99	0,99
Gas consumption	Min	0,59	0,61	0,61
GAS G31 • P = 30 - 37 - 50 mbar				
Potenza termica	Hs	10,2 - 8,0	10,2 - 8,0	10,2 - 8,0
Heating capacity	Hi	9,4 - 7,4	9,4 - 7,4	9,4 - 7,4
Portata gas	Max	0,79	0,79	0,79
Gas consumption	Min	0,60	0,60	0,60



UFO

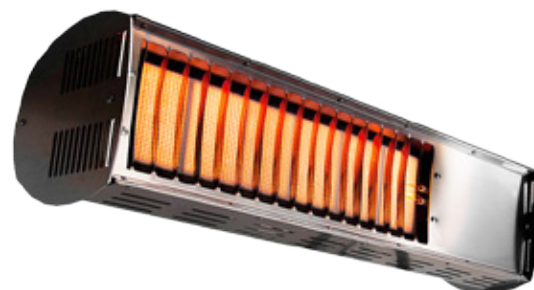
Un simpatico “fungo” che trasmette il calore in modo soft e uniforme, ottimizzando i costi di esercizio con l'alimentazione a gas metano. Dehors, porticati, terrazze, aree “fumatori” all'esterno di bar ristoranti saranno più piacevoli anche nei mesi invernali.

A nice “mushroom” patio-heater with a soft and homogeneous heat transmission and optimal running costs, thanks to the natural gas feeding. Dehors, arcades, terraces, smoking areas outside bars and restaurants will be more pleasant even during winter time.

NOTE

Funziona con **G20 - G25 - G30 - G31**.
It works with **G20 - G25 - G30 - G31**.

MANUALE / MANUAL START UP		UFO M/08	
Potenza assorbita / Absorbed power		NO	
ELETTRONICO/ELECTRONIC START-UP		UFO EB/08	
Potenza assorbita / Absorbed power		24 Watt	
Attacco gas / Gas connection		1 x 3/8”	
Classe NOx / NOx class		4	
Peso / Weight		(kg)	10,00
Cappello / Cover		(mm)	Ø 650
Altezza / Height		(mm)	650
Potenza termica Heating capacity	Hs Hi	(kW)	10,8 - 8,1 10,0 - 7,5
Portata gas Gas consumption	Max Min	(kg/h)	0,78 0,58



DELUX

Massima eleganza, confort, dimensioni contenute: questa la caratteristica principale del Delux. L'estetica e le finiture particolarmente curate rendono il Delux adatto ad ogni tipo di ambiente ensterni, la sua compattezza permette l'inserimento in contesti con dimensioni ridotte. La sua efficienza garantisce un gradevole tepore, anche in situazioni di estremo freddo. Ottimo per aree fumatori. L' alimentazione a impianto fisso di gas metano è garanzia di costi di esercizio davvero ridotti e di grande comodità (non ci sono bombole da cambiare), incrementata anche dall'accessione elettronica a distanza.

Great elegance, comfort, small dimensions: these are the main features of Delux. Delux can fit any kind of location by virtue of its aesthetic and well-finished appearance and as it is very compact you can install it also in small places. Thanks to Delux great efficiency, you can feel a pleasant warmth even in extremely cold situations. Perfect for smoking areas. Using the fixed gas pipes, minimum working costs and great comfort are ensured: you don't need to change the gas bottle and it works with electronic remote ignition.

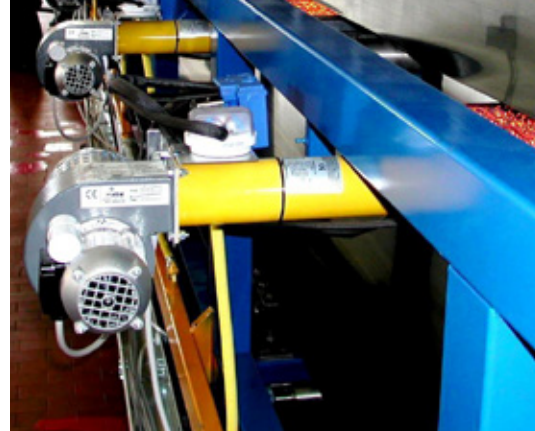
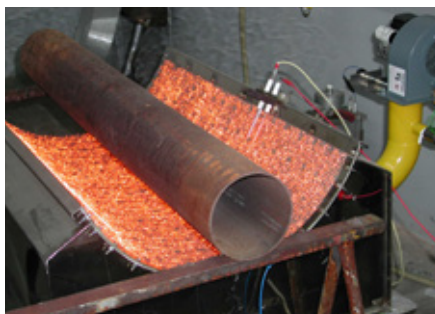
Modello / Model	4P	6P	8P
Potenza termica Hs Heating capacity Hs	6,5 Kw max*	8,6 Kw max*	14 Kw max*
Consumo Consumption	0,52 m³/h	0,69 m³/h	1,15 m³/h
Lunghezza / Length	(mm) 230	230	230
Larghezza / Width	(mm) 630	815	100
Altezza / Height	(mm) 195	195	195



*disponibile anche in versione bi-stadio (2 livelli di potenzatermica)
*also available in two-stage (2 thermal power levels)

Bruciatori Radianti in fibra metallica tecnologicamente avanzati, a bassissimi livelli di emissioni inquinanti NOx/CO. Elevata potenza termica gestita elettronicamente in modulazione continua, con sistemi di accensione elettronica e controllo fiamma di tipo certificato. Dimensionati per ogni singola applicazione, idonei in svariati settori (alimentare, riscaldamento, siderurgico, navale, tessile, cartiere, gomma plastica, laterizi, legno, ceramica, ecc), si prestano laddove è richiesto un trattamento termico superficiale. SIABS si propone inoltre come costruttore di impianti completi "chiavi in mano".

Radiant burners technically advanced with very low levels of NOx and CO polluting emission. Relevant heating capacity with continuous modulation, equipped with certificated electronic ignition and flame control. Tailor made according to each application, can find use in various fields like food, iron and steel, heating, shipbuilding, textile, paper, rubber, plastic, bricks, wood, ceramic, etc., where surface heat treatment is required. SIABS designs and offers complete "turnkey" plants.



Dati tecnici / Technical data

DC - DC PREMIUM - DC SPORT - DCeco - DS - DeLUX - DM - MD - ST

VERSIONE ON-OFF ON-OFF VERSION		4P*	6P*	8P*	10P	12PR	12P	16P	10+10P	12+12P	16+16P	
VERSIONE BI-STADIO TWO-STAGES VERSION		4P*	6P*	8P*	10P	12PR	12P	16P	10+10P	12+12P	16+16P	
Piastrine ceramiche Ceramic plates	nr.	4	6	8	10	12	12	16	10+10	12+12	16+16	
Alimentazione elettrica Electric feeding		220 - 240 Volt - 1ph - 50 - 60 Hz										
Pressione MAX alimentazione MAX feeding pressure	(mbar)	50.0										
Gruppo gas (valvola+ centralina) Gas group (valve + flame control)	nr.	1						2				
Attacco gas Gas connection		1 x 1/2"						1 x 3/4"				
Potenza assorbita Absorbed power	(Watt)	1 x 24						2 x 24				
Classe NOx NOx class		4										

GAS G20 - G25 • P = 20 mbar / 25 mbar

MAX potenza termica MAX heating capacity	Hs Hi	(kW)	7,2 6,5	9,6 8,6	16,1 14,5	18,3 16,5	19,0 17,1	22,2 20,0	34,4 31,0	36,6 33,0	44,4 40,0	68,8 62,0
MAX potenza termica MAX heating capacity	Hs Hi	(kW)	5,4 4,9	7,2 6,5	12,1 10,9	13,8 12,4	14,2 12,8	16,7 15,0	31,1 28,0	27,6 24,8	33,4 30,0	62,2 56,0
Portata gas Gas consumption	Max Min	(kg/h)	0,69 0,52	0,91 0,69	1,53 1,15	1,75 1,31	1,81 1,35	2,12 1,59	3,43 2,95	3,50 2,62	4,24 3,18	6,70 5,90

GAS G30 - G31 • P = 28 - 30 - 37 - 50 mbar

MAX potenza termica MAX heating capacity	Hs Hi	(kW)	7,0 6,5	9,3 8,6	13,5 12,5	17,9 16,5	17,8 16,5	21,7 20,0	33,6 31,0	35,8 33,0	43,4 40,0	67,2 62,0
MAX potenza termica MAX heating capacity	Hs Hi	(kW)	5,3 4,9	7,0 6,5	10,2 9,4	13,4 12,4	15,7 14,5	16,3 15,0	27,1 25,0	26,8 24,8	32,6 30,0	54,2 50,0
Portata gas Gas consumption	Max Min	(kg/h)	0,50 0,38	0,67 0,50	0,97 0,73	1,28 0,96	1,28 1,13	1,55 1,16	2,40 1,94	2,56 1,92	3,10 2,32	4,80 3,90

MODELLO / MODEL DM*

Con accensione piezo e valvola manuale. With piezo starter and manual gas valve.

Siabs, calore italiano! ●●





Siabs srl
via del Lavoro 7 / 20010 Casorezzo (MI) Italy
Tel. +39 02 90384081 / Fax +39 02 9029538
commerciale@siabs.it

www.siabs.com